ДАВЕДНІК ПАСАЖЫРА

ст. Менск





Рух паяздоў
дальняга следвання
Прамыя зносіны
Прыгарадныя зносіны
Кошт праезду
Аўтобусныя лініі
Маршруты трамваю, таксі
Агульныя звесткі





Летні рух 1934 года
з 15 мая па 15 кастрычніка

ВЫДАННЕ
Даведачна-інфармацыйнай канторы Беларускага кіраўніцтва сувязі
МЕНСК — 1934.

ТОРГСІН

Беларуская рэспубліканская кантора

Г. Менск, Суражская вул., 10, тэл. 23-402.

МАГАЗІНЫ Ў г. МЕНСКУ

№ 1—рог Ленінскай і Савецкай вул.

№ 2—Савецкая вул., 24.

№ 3—Ленінская вул., 12.

№ 4—пл. 8 сакавіка (Ніжні рынак)

№ 6—Савецкая вул., 135.

МАГАЗІНЫ ТОРГСІНА —

ва ўсіх раённых гарадах і мястэчках БССР.

У магазінах Торгсіна Вы заўсёды знойдзеце

НАЙЛЕПШЫЯ ТАВАРЫ ЭКСПАРТНАЙ ЯКАСЦІ.

Багаты асартымент харчовых,
бакалейных,
гастранамічных,
тэкстыльных
і інш. тавараў.

Цэны на тавары значна зніжаны.

Продаж тавараў у Торгсіне выключна на золата, срэбра, чужаземную валюту і брыльянты ўсім грамадзянам без абмежавання.

У гор. МЕНСКУ адчынен

скупачны пункт па пакупцы брыльянтаў і алмазаў— Ленінская вул., 14.

РУХ ПАЯЗДОЎ ДАЛЬНЯГА СЛЕДВАННЯ

1. Негарэлае—Менск—Масква

Км	СТАНЦЫІ		Кр. 2	Ск. 12	Пс. 42	Пш. 72
—	**Негарэлае** . . .	Адх.	21.44	—	—	—
48	**Менск** . . .	Пр.	22.34	—	—	—
		Адх.	22.45	19.30	14.30	9.25
128	**Барысаў** . .	Пр.	0.02	20.47	16.05	11.03
		Адх.	0.12	20.57	16.14	11.13
261	**Орша**	Пр.	2.21	23.13	19.05	14.01
	Орша—Дно—Ленінград	Адх.	Ск. 18 — 3.20		Пс. 50 — 20.00	
	Орша—Лепель . .	Адх.		Пс-т. 411 23.30		Пш. 75 14.22
	Орша—Жлобін . .	Адх	Ск. 17 — 5.13		Пш. 1 21.00	Пс. 49 17.53
	Орша—Унеча . .	Адх.	Пс. 60 — 4.33			Пш. 78 18.43
—	**Орша**	Адх.	2.30	23.33	19.30	14.20
380	**Смаленск**	Пр.	4.14	1.26	22.04	16.58
	Смаленск—Бігосава .	Адх.		Ск. 13 -- 3.26		Пс. 65 18.50
	Смаленск—Сухінічы .	Адх.	Пс.-т. 704—5.55		Пш. 82—23.30	
	Смаленск—Бранск .	Адх.		. , . .		Пш. 65 19.10
—	**Смаленск** . . .	Адх.	4.29	1.46	22.36	17.30
555	**Вязьма**	Пр.	7.32	5.06	3.17	22.14
	Вязьма—Ленінград .	Адх.	Пш. 77 — 20.30		Пс.-т. 415—12.05	
	Вязьма—Калуга . .	Адх.	Пш. 78 — 15.30			
—	**Вязьма**	Адх.	7.41	5.15	3.37	22.34
798	**Масква**	Пр.	11.35	9.30	9.05	4.05

Увага I. Па серадах замест Кр. 2 ідзе „Люкс“ выключна з спальных вагонаў прамых зносін да ст. Манчжурыя.

Увага II. У табліцах ужыты наступныя скарачэнні:

П. —поезд.
Кр. — „ кур'ерскі.
Пш. — „ паштовы.
Пс. — „ пасажырскі.
Пс-т.-- „ пасаж.-таварны.
Прг. — „ прыгарадны.

Ск. — поезд скоры.
Адх. — „ адходзіць.
Пр. — „ прыходзіць,
Ж. — вагон жорсткі.
М. — „ мяккі.
Сп. — „ спальны.

РУХ ПАЯЗДОЎ ДАЛЬНЯГА СЛЕДВАННЯ

2. Масква—Менск—Негарэлае

	СТАНЦЫІ		Кр. 1	Ск. 11	Пс. 41	Пш. 71
—	**Масква**	Адх.	22.45	20.00	11.50	0.25
243	**Вязьма**	Пр.	2.50	0.33	17.47	6.32
	Ленінград—Вязьма .	Пр.			Пш. 78 14,50	. . .
	Калуга—Вязьма . .	Пр.		Пш. 77 19.54		Пс. 67 3.08
—	**Вязьма**	Адх.	3.00	0.43	18.05	6.50
419	**Смаленск** . . .	Пр.	6.00	3.58	22.47	11.45
	Бігосава—Смаленск ,	Пр.			Пш. 84 18.29	Пс-т. 408 11.44
	Сухінічы—Смаленск .	Пр.	Пш. 81 5.30		Пс-т. 463 22.05	. . . .
	Бранск—Смаленск .	Пр.			Пш. 65 18.15	Пс. 83 11.30
—	**Смаленск** . . .	Адх.	6,15	4.13	23.10	12.20
537	**Орша**	Пр.	8.02	6.05	1.44	15.02
	Ленінград—Дно—Орша	Пр.	Ск. 17 — 4.48		Пс. 49 20.30	. . . .
	Лепель—Орша . .	Пр.	Пш. 76 7.42		Пс-т. 412 16.57	. . . .
	Жлобін—Орша . .	Пр.	Ск. 18 — 2.52		Пс. 82 19.18	Пш. 50 12.58
	Унеча—Орша . .	Пр.			Пс. 59 23.13	Пш. 79 12.13
537	**Орша**	Адх.	8.10	6.25	2.06	15.30
669	**Барысаў** . .	Пр. Адх.	10.16 10.26	8,38 8.48	4.48 4.58	18.17 18.27
750	**Менск** . . .	Пр. Адх.	11.48 11.58	10.10 —	6.40 —	20.10 —
798	**Негарэлае** . . .	Пр.	12.49	—	—	—

Увага: Па панядзелках замест Кр. 1 ідзе „Люкс“ выключна з спальных вагонаў прамых зносін ад ст. Манчжурыя.

РУХ ПАЯЗДОЎ ДАЛЬНЯГА СЛЕДВАННЯ

3. Менск—Бахмач

Км	СТАНЦЫІ		Пс. 96	Пс. 56	Пш. 90	Пш. 74
—	**Менск**	Адх.	7.03	18.00	0.05	21.40
107	**Асіповічы** . . .	Пр.	9.22	20.30	2.40	1.00
	Асіповічы—Рослаўль .	Адх.				1.40
	Асіповічы—Слуцк .	Адх.			Пс-т. 433 5.34	—
—	**Асіповічы** . . .	Адх.	9.42	20.50	3.00	—
149	**Бабруйск** . . .	Пр.	10.35	21.52	4.05	—
	Бабруйск—Жыткавічы	Адх.		Пс-т. 428 0.58		—
—	**Бабруйск** . . .	Адх.	10.40	22.07	4.15	—
215	**Жлобін**. . . .	Пр.	12.15	23.59	6.07	—
	Жлобін—Орша . .	Адх.	Пс. 50 13.21	Пш. 82 — 6.30		—
	Жлобін—Калінкавічы .	Пр.		Пш. 81 1.06	Ск. 17 11.32	—
—	**Жлобін**. . . ,	Адх.	12.35	0.24	6.45	—
305	**Гомель**. . . .	Пр.	14.40	2.46	9.14	—
	Гомель—Рэчыца . .	Адх.	Пш. 75 18.33	Пс.-т. 445—11.10		—
	Гомель—Бранск . .	Адх.	Пш. 74 17.23	Пс. 62 8.23		—
—	**Гомель**. . , .	Адх.	15.02	3.08	9.55	—
499	**Бахмач**. . . .	Пр.	19.57	8.25	15.34	—
	Бахмач—Харкаў . .	Адх.	20.10			—
	Бахмач—Ромны . .	Адх.	—	Да Крэменчуга 9.10	Да Днепрапятроўска 16.12	—
	Бахмач-Чэркасы-Одэса.	Адх.		Пш. 85 11.27		—
	Бахмач—Кіеў—Одэса .	Адх.	Пс. 65 0.35	Пс. 43 10.23	Пс. 51 16.03	—

РУХ ПАЯЗДОЎ ДАЛЬНЯГА СЛЕДВАННЯ

4. Бахмач—Менск

Км	СТАНЦЫІ		Пс. 95	Пс. 55	Пш. 89	Пш. 73
	Харкаў—Бахмач	Пр.	8.18	Пс. 69 17.25		—
	Ромны—Бахмач	Пр.		Ад Крэменчуга 22.05	Ад Днепрапятроўска 9.04	—
	Одэса-Чэркасы-Бахмач	Пр.		Пш. 86 21.09		—
	Одэса—Кіеў—Бахмач	Пр.	Пс. 44 8.00	Пс. 32 17.40		—
—	**Бахмач**	Адх.	8.32	22.58	10.30	—
199	**Гомель**	Пр.	13.10	3.56	15.44	—
	Рэчыца—Гомель	Пр.		Пс-т448 2.28	Пс-т446 15.25	—
	Бранск—Гомель	Пр.	Пс. 47 7.56		Пш. 73 12.11	—
—	**Гомель**	Адх.	13.30	4.16	16.14	—
286	**Жлобін**	Пр.	15.25	6.18	18.24	—
	Орша—Жлобін	Пр.	Ск. 17 11.02	Пс. 49 3.17		—
	Калінкавічы—Жлобін	Пр.	Пс.-т 430 11.43	Пш. 82 5.50		—
—	**Жлобін**	Адх.	15.47	6.53	19.02	—
351	**Бабруйск**	Пр.	17.25	8.41	20.53	—
	Жыткавічы—Бабруйск	Пр.		Пс-т. 424 4.56		—
—	**Бабруйск**	Адх.	17.33	8.53	21.02	—
392	**Асіповічы**	Пр.	18.25	9.55	22.05	—
	Слуцк—Асіповічы	Пр.			Пс-т. 434 21.32	—
	Рослаўль—Асіповічы	Пр.				4.34
—	**Асіповічы**	Адх.	18.45	10.15	22.28	5.14
499	**Менск**	Пр	21.10	12.52	11.0	8.30

ПРАМЫЯ ЗНОСІНЫ
(Без перасадкі)

МАРШРУТЫ І КАНЦАВЫЯ ПУНКТЫ	Адпраўляецца з Менска		Прыбывае ў Менск		У якім саставе
	№ поезда	Дні	№ поезда	Дні	
МББ чыг.					
1. Праз Оршу					
Стоўбцы—Ленінград .	Кр. 2	Штодня	Кр. 1	Штодня	1 м.-ж. сп.
Менск—Віцебск . .	Пс. 42	„	Ск. 11	„	1 ж. сп.
„ Полацк . .	Ск. 12	„	Пс. 41	„	„
2. Праз Оршу—Унечу					
Менск—Вараждба . .	Пш. 72	Штодня	Пш. 71	Штодня	1 ж. сп.
3. Праз Маскву					
Негарэлае-Манчжурыя.	Кр. 2*	Серада і суб.	Кр. 1	Чацв. і паняд.	М. і ж.
„ Владзівасток	„	Аўторак, пятніца, нядзеля	„	Аўторак, пятніца, нядзеля	
„ Хабараўск .	„	Панядзелак	„	Серада	М. і ж.
Зах. чыг.					
1. Праз Асіповічы					
Менск—Рослаўль . .	Пш. 74	Штодня	Пш. 73	Штодня	Ж. сп. і нясп.
Менск—Слуцк. . .	Пш. 90	„	Пш. 89	„	1 м. і 1 ж.
2. Праз Жлобін—Карасцень					
Менск—Мінер. Воды .	Пс. 56	Няцот. числы	Пс. 55	Няцот. числы	1 ж. сп.
3. Праз Бахмач					
Менск—Харкаў . .	Пс. 96	Штодня	Пс. 95	Штодня	М. і ж.
„ —Крэменчуг .	Пс. 56	„	Пс. 55	„	„
„ —Днепрапятроўск .	Пш. 90	„	Пш. 89	„	„
4. Праз Бахмач—Харкаў					
Менск—Еўпаторыя .	Пс. 96	Штодня	Пс. 95	Штодня	1 ж. сп.
„ —Севастопаль .	„	„	„	„	„
5. Праз Бахмач—Чэркасы					
Менск—Одэса. . .	Пс. 56	Штодня	Пс. 55	Штодня	1 ж. сп.

*) *Увага*: Па серадах адпраўляецца і па панядзелках прыбывае „Люкс" выключна ў саставе мяккіх і жорсткіх сп. вагонаў прамых зносін Стоўбцы—Манчжурыя.

КОШТ ПРАЕЗДУ Ў ЖОРСТКІМ ВАГОНЕ
у пасаж. і скорых паяздах дальняга следвання

(ад станцыі Менск)

ДА СТАНЦЫІ	Білет	Плацкарта для ляжання	Прыплата за скорасць
МББ чыг.			
Барысаў	5-50	5-35	2-70
Прыяміна	8-10	5-35	2-70
Крупкі	8-55	5-35	2-70
Слаўнае	10-35	5-35	2-70
Талачын	11-40	5-35	2-70
Коханава	12-95	5-35	2-70
Орша	13-60	5-35	2-70
Смаленск	18-30	5-35	2-70
Вязьма	23-85	5-35	2-70
Масква	30-95	6-70	3-40
Праз Оршу			
Багушэўская	15-05	5-35	2-70
Віцебск	16-70	5-35	2-70
Гарадок	18-30	5-35	2-70
Лёзна	19-10	5-35	2-70
Полацк	21-40	5-35	2-70
Дрыса	23-05	5-35	2-70
Расоны	22-20	5-35	2-70
Чашнікі	17-50	5-35	2-70
Лепель	19-10	5-35	2-70
Пагодзіна	15-95	5-35	2-70
Крычаў	19-10	5-35	2-70
Клімавічы	19-85	5-35	2-70
Магілеў	16-70	5-35	2-70
Ленінград	33-30	15-90	7-95
Зах. чыг.			
Асіповічы	8-10	5-35	—
Бярэзіна	10-90	5-35	—
Жлобін	13-60	5-35	—

ДА СТАНЦЫІ	Білет	Плацкарта для ляжання	Прыпл. за скор.
Гомель	17-50	5-35	—
Бахмач	23-85	5-25	—
Праз Асіповічы			
Магілеў	15-05	5-35	—
Крычаў	19-10	5-35	—
Рослаўль	22-20	5-35	—
Слуцк	13-60	5-35	—
Праз Бабруйск			
Жыткавічы	17-50	5-35	—
Праз Жлобін			
Рагачоў	15-05	5-35	—
Калінкавічы	17-50	5-38	2-70
Праз Гомель			
Рэчыца	19-10	5-35	—
Бранск	25-45	5-35	—
Праз Бахмач			
Кіеў	29-30	5-35	2-70
Крэменчуг	31-70	6-70	—
Харкаў	32-55	7-95	—
Днепрапятроўск	36-40	7-95	—
Праз Бахмач — Чэркасы			
Одэса	38-85	9-30	4-65
Праз Бахмач — Харкаў			
Савастопаль	45-80	10-55	5-25
Праз Жлобін — Корасцень			
Мінеральн. Воды	56-50	13-15	6-60
Сочы	58-90	13-15	6-60

Увага: Кошт праезду паказан з уключэннем станцыйных збораў на ст. Менск.

ПРЫГАРАДНЫЯ ЗНОСІНЫ

Рух пас.-таварных і прыгарадных паяздоў *)

1. Менск—Беларусь—Радашковічы

Прг. 151	Прг. 153	Прг. 155	Прг. 157	Пс-т. 159		АСТАНОЎКІ		Пс-т. 424	Прг. 158	Прг. 156	Прг. 154	Прг. 152
4.00	7.50	12.00	15.00	19.35	Адх.	Менск	Пр.	23.45	18.30	14.35	11.20	7.00
4.26	8.17	12.27	15.27	20.02	Пр.	Здановічы		23.00	18.01	14.08	10.53	6.33
4.40	8.30	12.40	15.40	20.15		Ратамка		22.54	17.47	13.52	10.37	6.17
5.03	8.38	12.48	15.48	20.23		Крыжоўка		22.36	17.38	13.43	10.28	6.08
5.20	8.55	13.05	16.05	20.40		Беларусь		22.06	17.20	13.25	10.10	5.50
—	9.15	—	16.25	21.00		Радашковічы	Адх.	21.35	17.00	—	9.50	—

2. Менск—Смалявічы—Барысаў

Прг. 130	Прг. 132	Прг. 134	Прг. 136	Прг. 138		АСТАНОЎКІ		Прг. 139	Прг. 137	Прг. 135	Прг. 133	Прг. 131
4,33	10.38	14.58	15.58	20.18	Адх.	Менск	Пр.	9.05	23.40	18.16	14.00	7.59
5,17	11.22	15.42	16.42	21.02	Пр.	Каладзішчы		8.18	22.53	17.28	13.13	7.12
6.01	12.06	16.25	17.26	21.46		Смалявічы		7.31	22.06	16.48	12.26	6.25
—	—	—	18.16	22.36		Жодзіна		6.46	21.21	—	—	—
—	—	—	18.56	23.18		Барысаў	Адх.	6.05	20.40	—	—	—
Рабочы поезд № 128				6.50	Адх.	Менск	Пр.	8.42	Рабочы поезд № 129			
				7.32	Пр.	Каладзішчы	Адх.	8.00				

*) *Увага*: Табліцы руху прыгарадных паяздоў трэба чытаць наступным спосабам: *левыя* слупкі чытаюцца *зверху ўніз*, а *правыя—знізу ўверх*.

ПРЫГАРАДНЫЯ ЗНОСІНЫ

Рух пас.-таварных і прыгарадных паяздоў

3. Менск—Койданава—Негарэлае

Пс-т. 403	Пс-т. 405	Прг. 141	Прг. 143		АСТАНОЎКІ		Пс-т 404	Прг. 142	Пс-т. 406	Прг. 144
1.00	8.00	14.25	19.00	Адх.	Менск	Пр.	0.55	17.55	13.40	7.10
1.42	8.42	15.00	19.39	Пр.	Воўкавічы		0.10	17.17	12.50	6,30
2.02	9.05	15.22	19.59		Фаніпаль		23.50	16.57	12.39	6.10
2.50	9.39	15.55	20.34		Койданава		22,55	16.15	11.24	5.25
3.50	10.05	—	21.05		Негарэлае	Адх.	21.56	—	10.50	4.50

4. Менск—Рудзенск—Пухавічы

Прг. 102	Прг. 104	Прг. 108	Прг. 106		АСТАНОЎКІ		Прг. 103	Прг. 109	Прг. 105	Прг. 107
3.00	14.02	15.40	19.15	Адх.	Менск	Пр.	7.30	18.53	18.25	23.30
3.06	14.08	15.46	19.21	Пр.	Козырава		7.24	18.46	18.17	23.23
3.20	14.22	16.01	19.35		Калядзічы		7.09	18.34	18.05	23.10
3.38	14.38	16.20	19.51		Міханавічы		6.44	18.14	17.44	22.48
3.52	14.54	16.39	20.08		Седча		6.25	17.54	17.27	22.31
4.11	15.14	17.00	20.28		Рудзенск		5.53	17.35	17.05	22.06
4.31	15.33	—	20.48		Дрычын		5.34	—	16.46	21.47
4.50	15.52	—	21.07		Пухавічы	Адх.	5.18	—	16.30	21.30

Кошт праезду у прыгарадных паяздах

Лініі і астаноўкі	Руб.	К.	Лініі і астаноўкі	Руб.	К.
1. Менск—Радашковічы			**3. Менск—Негарэлае**		
Здановічы	—	40	Воўкавічы	—	40
Ратамка	—	40	Фаніпаль	—	60
Крыжоўка	—	60	Койданава	—	90
Беларусь	—	60	Негарэлае	2	85
Радашковічы	—	80	**4. Менск—Пухавічы**		
2. Менск—Барысаў			Козырава	—	30
Каладзішчы	—	40	Калядзічы	—	50
Смалявічы	—	95	Міханавічы	—	60
Жодзіна	1	50	Седча	—	70
Барысаў	5	50	Рудзенск	1	—
			Дрычын	1	20
			Пухавічы	1	40

АЎТОБУСНЫЯ ЛІНІІ

1. Рух аўтобусаў Белдзяржтранса

	ЛІНІІ І АСТАНОЎКІ	Адпраўляецца з Менска		Прыбывае ў Менск		Працягласць руху у адзін канец
		1 рэйс	2 рэйс	1 рэйс	2 рэйс	
1	Менск—Смілавічы — Чэрвень —Бярэзіна . . .	8.00	—	20.00	—	4 гадз.
2	Менск—Смілавічы—Чэрвень	8.00	16.00	15.00	22.00	$2^{1}/_{2}$ г.
3	Менск—Смілавічы .	9.00	17.00	13.00	21.00	$1^{1}/_{2}$ г.
4	Менск — Астрашыцкі Гарадок—Лагойск . . .	10.00	18.00	12.30	23.00	2 гадз.
5	Менск—Чырвонае Урочышча —Трасцянец—Абчаг—Логава Слабада . . .	8.00	16.00	20.00	18.00	45 мін.

Аўтобусы Белдзяржтранса адпраўляюцца ад пас. вакзала—пл. 1905 года; падача аўтобусаў—за 30 мін. да адходу.

Білетная каса аўтобуснага руху—пл. 1905 года, тэл. 24-109; продаж білетаў—за 1 гадз. да адпраўлення аўтобуса камандыраваным і за 15 мін. —астатнім пасажырам.

Кошт праезду да астановак; Чырвонае Урочышча, Трасцянец—1 р. Абчаг, Логава Слабада—1 руб. 75 к., Астрашыцкі Гарадок—4 руб., Лагойск—6 руб., Смілавічы—4 руб., Чэрвень—7 руб., Бярэзіна—10 руб.

2. Рух паштовых аўтобусаў

	ЛІНІІ І АСТАНОЎКІ	Адпраўляецца з Менска	Прыбывае ў Менск	Працягласць руху ў адзін канец
1	Менск—Трасцянец—Абчаг — Смілавічы—Чэрвень—Бярэзіна .	9.00	20.00	5 гадз.
2	Менск—Сенніца—Самахвалавічы .	6.45	9.25	1 гадз.
3	Менск—Астрашыцкі Гарадок — Лагойск	12.00	17.00	1 $^{1}/_{2}$ гадз.

Паштовыя аўтобусы адпраўляюцца штодня са двара пошты—Ленінская, 34; падача аўтобусаў—за 30 мін. да адходу; праезд—ў першую чаргу для камандыраваных, для іншых—пры наяўнасці вольных месц; продаж білетаў—у дзень адпраўлення аўтобуса на пошце.

Кошт праезду да астановак: Трасцянец—2 руб., Абчаг—3 руб., Смілавічы—5 руб., Чэрвень—10 руб., Бярэзіна—15 руб., Сенніца—1 руб., Самахвалавічы—3 руб., Астрашыцкі Гарадок—5 руб., Лагойск—10 руб.

Маршруты трамваяў г. Менска

МАРШРУТ № 1. Таварная ст. МББ—Парк культуры і адпачынку.

Шлях руху вагонаў: Таварная ст. МББ, Суражская вул., Маскоўская вул., Совецкая вул., Барысаўскі тракт.

МАРШРУТ № 2. Пасажырскі вакзал—Пярэспа.

Шлях руху вагонаў: Плац 1905 года, Нова-Бабруйская вул., Совецкая вул., вул. Энгельса (на адваротным шляху—Інтэрнацыянальная вул., вул. Валадарскага), Плац Волі, вул. Бакуніна, мост праз р. Свіслач, Комунальная вул., Старажоўская вул., вул. Крапоткіна, Стара-Віленскі тракт.

МАРШРУТ № 3. Пасажырскі вакзал—Парк культуры і адпачынку.
Шлях руху вагонаў: Плац 1905 года, Нова-Бабруйская вул., Совецкая вул., Барысаўскі тракт.

МАРШРУТ № 4. Таварная ст. МББ—Пярэспа.

Шлях руху вагонаў: Таварная ст. МББ., Суражская вул. Маскоўская вул., Совецкая вул., вул. Энгельса (на адваротным шляху—Інтэрнацыянальная вул., вул. Валадарскага), Плац Волі, вул. Бакуніна, мост праз р. Свіслач, Комунальная вул., Старажоўская вул., вул. Крапоткіна, Стара-Віленскі тракт.

МАРШРУТ № 5. Завод імя Варашылава—Парк культуры і адпачынку.

Шлях руху вагонаў: вул. Варашылава, Гарбарная вул. вул. Энгельса, Совецкая вул., Барысаўскі тракт.

МАРШРУТ № 6. Пасажырскі вакзал—Тучынка.

Шлях руху вагонаў: Плац 1905 года, Нова-Бабруйская вул., Совецкая вул., вул. Валадарскага, Інтэрнацыянальная вул., Рэспубліканская вул., пл. 25 Кастрычніка, вул. Апанскага, Абутковая вул.

МАРШРУТ № 7. Тучынка—Парк культуры і адпачынку.

Шлях руху вагонаў: Абутковая вул., вул. Апанскага, пл. 25 Кастрычніка, Рэспубліканская вул., Інтэрнацыянальная вул., вул. Валадарскага, Совецкая вул., Барысаўскі тракт.

ТАКСІ

Месцы стаянкі: 1—Пл. 1905 г., пас. вакзал.
2—Пл. Волі, цэнтр. гасцініца.
3—Парк культуры і адпачынку, трам. павільон.

Тарыфы: Пакілометравая плата згодна паказанняў спідометра з аднаго пасажыра—80 кап., з двух і большага ліку (ня звыш 3-х) пасажыраў—1 руб., пры паездцы па-за межамі горада незалежна ад ліку пасажыраў—1 руб. 30 кап.

Пры пасадцы бярэцца плата за ўключэнне ў размеры 40 кап.

Плата за стаянку ў чаканні пасажыра на працягу не больш як 30 мін.—з разліку 6 руб. за гадзіну.

Час працы таксі—з 9 да 24 гадз.

НАРКАМСНАБ БССР

ГУМ

Менскі дзяржаўны універсальны магазін

А Д Д З Е Л Ы:

ЦОКАЛЬНЫ ПАВЕРХ

1. Мебельны

ПЕРШЫ ПАВЕРХ

2. Фото-радыё-электро
3. Пасудна-гаспадарчы
4. Спорт і дарожныя рэчы
5. Парфумерыя
6. Музычныя інструменты
7. Папярова-канцылярскі

ДРУГІ ПАВЕРХ

8. „Дзіцячы мір"
9. Галантарэя
10. Галаўныя ўборы
11. Бялізна і трыкатаж

ТРЭЦІ ПАВЕРХ

12. Мануфактура
13. Абутак
14. Футровы
15. Гатовае адзенне

заўсёды багаты выбар таварaў самай высокай якасці.

Пры магазіне—кафэ.

Тэлефон-аўтамат.

Магазін адчынен з 10 гадз. раніцы да 8 гадз. вечар[а]

Выхадныя дні: 7, 13, 19, 25, 31.

Совецкая вул., 59,

тэл. дырэкцыі 25-148, бухгальтэрыі 22-431, даведбюро 22-237

КААП.-ПРАМЫСЛОВАЯ АРЦЕЛЬ
IМЯ XVI МЮД

Праўленне і вытворчыя цэхі—
рог Комунальнай і Камароўкі, 50/16,
тэл. 22-878 (трамваі №№ 2 і 4)

Вытворчасць—лазовыя і чамаданныя вырабы:

карзіны багажныя,
этажэркі,
шырмы,
краваткі дзіцячыя,
розная дзіцячая мебля, гранітолавыя і дэрмантынавыя фанерныя чамаданы і баулы, дзіцячыя партфельчыкі.

РАМОНТНЫ ЦЭХ—Гандлёвая вул., 46, тэл. 24-877.

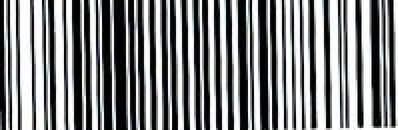
ПРЫМАЕ НА РАМОНТ: чамаданы розныя,
дарожныя сумкі,
дамскія рыдыкулі,
партфелі,
зонцікі,
розныя галантарэйныя вырабы.

Заказы на новыя вырабы і на рамонт
прымаюцца ад ўсіх арганізацый і грамадзян.

ЗАКАЗЫ ВЫКОНВАЮЦЦА СВОЕЧАСНА І ДОБРАЯКАСНА

—) ЦЭНЫ ЎМЕРАНЫЯ (—

Праўленне.



ЦАНА 35 кап.

АГУЛЬНЫЯ ЗВЕСТКІ

Пасажырская станцыя МББ і Зах. чыг.

Плац 1905 года, трамваі №№ 2, 3, 6.

Нач. станцыі—тэл. 21-873. Нач. вакзала—тэл. 20-561.

Бюро даведак—тэл. 24-264.

БІЛЕТНЫЯ КАСЫ:

КАСА № 1. Продаж білетаў у кірунку Масква-Ленінград па МББ ч.

КАСА № 2. Продаж білетаў у кірунку Гомель-Бахмач па Зах. чыг. Чаргі ў кас № 1 і 2: 1-я—жанчыны з дзяцьмі, 2-я—камандыраваныя, 3-я—астатнія пасажыры.

КАСА № 3. Продаж білетаў па ўсіх кірунках МББ і Зах. чыг. Чаргі: 1-я—члены Ўрада і адказныя работнікі ЦВК, ЦК і ГК КП(б)Б, 2-я—вайскоўцы, 3-я—транзітныя пасажыры, чыгуначнікі.

КАСА № 4. Продаж білетаў чырвонаармейцам па літэрах.

Увага: Касы адчыняюцца за 2 гадз. да адходу поезда.

Багажная каса—тел. 20-272.

Выдача багажа круглыя суткі, прыём—за 2 гадз. да адходу поезда.

Бюро абслугоўвання дальніх транзітных пасажыраў спальных вагонаў—прыём заказаў з 10 да 12 гадз.

Пры вакзале адчынена **гасцініца для транзітных пасажыраў** з платаю 5 руб. у суткі з пасцеллю і 3 руб.—без пасцелі.

Таварная ст. Менск МББ і Зах. чыг.

(Суражская вул., трамваі №№ 1 і 4).

Начальнік станцыі—тэл. 23-181.

Экспедыцыя—тэл. 22-285

Гарадская білетная каса—Рэволюцыйная вул., тэл. 23-789; адчынена з 9 да 15 гадз., у рэволюцыйныя святы—з 9 да 13 гадз. Папярэдні продаж білетаў на ўсе паязды (апрача Кр. 2) за 7 дзён да дня адпраўлення поезда.

ДАВЕДКІ ПА ЎСІХ ПЫТАННЯХ

Бюро даведак Даведачна-інф. к-ры Бел. кір. сувязі

Ленінская вул., 28, тэл. 22-754 і 05;

адчынена з 9 да 22 1/2 гадз. штодня.

Даведачны кіоск № 1—пл. 1905 г. супроць вакзала.

„ „ **№ 2**—пл. Волі, супроць цэнтр. гасцініцы.

„ „ **№ 3**—Совецкі рынак.

Менгарліт № 4302. Тыраж 3000 экз. Зак. № 709. Друкарня ВКСГШБ